

A day like any other in the Paris Metro, at least it appears to be. A young man is reading peacefully. A young woman sits next to him. They have nothing in common, they do not know each other, nevertheless they are going to meet in a very unexpected way.

One line Synopsis

An unexpected spark of hope in the grey ordinary Paris metro.

Short Biography of the Director

- Guillaume Martinez

Born in Limoges France, grown up throughout the world : Egypt, Mexico, Turkey... Film-making studies in Paris. A few student's experimental works and a thesis with a prestigious supervisor, the director Tran Anh Hung. An official script selection in 2003, at the Screenwriters Festival of La Ciotat (Festival des Scénaristes de la Ciotat, France). His first professional short film : « gratte-papier / penpusher » was awarded with a Silver Bear in 2006 at the 56th Berlin International Film Festival.

Filmography of the Director

- **gratte-papier / penpusher (2005)**

Festivals and Prizes

- **Berlin International Film festival 2006 (Silver bear – Jury Prize)**
- **Sundance Film Festival 2007**
- **Avignon Film Festival 2007 – France (Panavision Award for Best European Short)**
- **Festival du Court Métrage de Fréjus 2007 – France (Hermès Award of the City)**
- **Curtas Vila do Conde International Short Film Festival 2006 – Portugal (Onda Curta Award)**
- **Festival Mouviz 2006 – Nantes France (Special Mention of the Jury and Audience Award)**
- **Ecu European Independent Film Festival 2006 – Paris France (Audience Award)**
- **Melbourne International Film festival 2006 – Australia**
- **Sao Paulo International Film Festival - Mostra BR de Cinema 2006 –Brazil**
- **Edinburgh International Film Festival 2006 – U.K.**
- **Athens International Film Festival 2006 – Greece**
- **The Norwegian Short Film Festival 2006 – Grimstad Norway**
- **Brisbane International Film Festival 2006 – Australia**
- **Rio de Janeiro International Short Film Festival - Curta Cinema 2006 – Brazil**
- **Taipei Golden Horse Film Festival 2006 – Taiwan**

- Film : **gratte-papier / penpusher**

Crew and cast list

Cast :

- Benjamin Bellecour : the young man
- Gaëlle Brunet : the young woman
- Lucienne Troka : the disturbed lady
- Régis Iacono : the disturbed man
- Régis Desfeux : the executive

Written, produced and directed by :

- Guillaume Martinez – babelonedrone-contact@yahoo.fr

Cinematography :

- Valentin Caron assisted by Thibaut de Chemellier

Editing and special effects :

- Alexis Trosset

Sound recording :

- Yann Normand and Mathias Paul

Color Timer :

- Jean Ousmane at Digital Postproduction, Boulogne Billancourt, France.

Sound Mixer :

- Théo Josso at Studio Blom, Paris, France.

Music :

- Accordion played by Peer van der Burgh.
- « Sous le ciel de Paris » (Jean Dréjac / Hubert Giraud) © Editions Choudens Paris, with the kind permission of the owners.

babelonedrone.com

Character	Français	English
young man	Les / regard / autour / son / sur vous je / ne / peut / voir / votre / visage / mais / les / regard / parle	... / eyes / around / are / upon you I / can / not / see / your / face / but / ... / eyes / speak
young woman	il ne / disent / rien / sur / vous	They / say / nothing / about / you
young man	hélas / je / était / le centre / avant / que / tu / ne / viens	Sadly / i / were / the centre / before / ... / you / come
young woman	rassure toi / je / va / partir	Easy / i / will / go
young man	non / bouger / pas le stress / gronde / dehors / ici / il s'assied / c'est mieux Le ciel étoilé vaste, clair et paisible. C'est une magnifique nuit. Seule sur le toit de son immeuble, Eda est installée sur une chaise longue. Des notes de piano cristallines...	No / move / not Stress / thunders / outside / here / it sits / it's better Under a vast, bright and peaceful starry sky. It's a magnificent night. Alone on the roof, Eda is lying back on a deckchair. Crystal-clear piano sounds irradiating ...
young woman	Je / par	I / go